**YÊU CẦU ĐIỀU TRẦN THEO THỦ TỤC TỐ TỤNG HỢP PHÁP VỀ GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT**

Mẫu đơn này dùng để yêu cầu một phiên điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp như quy định tại Đạo luật Giáo dục cho Người Khuyết tật năm 2004 (IDEA).

Phiên điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp là một thủ tục pháp lý chính thức do thẩm phán luật hành chính (ALJ) tiến hành. Phụ huynh, học sinh trưởng thành và các khu học chánh có thể gửi yêu cầu bằng văn bản để xin tổ chức phiên điều trần liên quan đến việc xác định, đánh giá, sắp xếp chương trình giáo dục hoặc cung cấp chương trình Giáo dục công Miễn phí và Phù hợp (Free Appropriate Public Education, FAPE) cho học sinh. Bạn có thể tìm thêm thông tin về phiên điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp trên [trang web của OSPI](https://ospi.k12.wa.us/student-success/special-education/dispute-resolution/request-due-process-hearing), [Các biện pháp bảo vệ theo thủ tục](https://ospi.k12.wa.us/student-success/special-education/family-engagement-and-guidance/parent-and-student-rights-procedural-safeguards) và [các mục từ WAC 392-172A-05080 đến 392-172A-05125](https://www.k12.wa.us/sites/default/files/public/specialed/pubdocs/wac_392-172a.pdf).

Mẫu đơn này được cung cấp để làm mẫu cho bạn. Bạn không bắt buộc phải sử dụng đúng mẫu đơn này; tuy nhiên, nếu yêu cầu của bạn không có thông tin mà IDEA yêu cầu hoặc nếu bạn không gửi yêu cầu điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp cho bên kia hoặc đại diện của họ thì quá trình điều trần có thể bị trì hoãn. Để được hỗ trợ điền mẫu đơn này hoặc yêu cầu một định dạng dễ tiếp cận hơn, vui lòng liên hệ với Office of Superintendent of Public Instruction, Special Education Division theo số 360-725-6075 hoặc qua email [speced@k12.wa.us](mailto:speced@k12.wa.us).

Bạn phải trực tiếp gửi yêu cầu điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp cho bên kia, đồng thời gửi một bản sao yêu cầu đến Office of Administrative Hearings (OAH) theo địa chỉ thư **hoặc** số fax ghi dưới đây. Giữ lại một bản sao yêu cầu và bằng chứng cho thấy bạn đã gửi cho bên kia. **Không gửi giấy tờ chứng minh kèm yêu cầu điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp.**

|  |  |
| --- | --- |
| **KÍNH GỬI:** |  |
|  |
|  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ngày gửi:** |  |

(Điền tên và địa chỉ của bên mà bạn đang gửi thông báo này (phụ huynh hoặc khu học chánh. Nếu bạn gửi thông báo đến khu học chánh, hãy sử dụng tên của tổng giám đốc khu học chánh và địa chỉ hành chính của tổng giám đốc khu học chánh để thông báo.)

**VÀ MỘT BẢN SAO GỬI ĐẾN:**

Office of Administrative Hearings

PO Box 42489  
Olympia, WA 98504-2489

Fax: 206-587-5135

* Tuỳ chọn nộp hồ sơ điện tử hiện không khả dụng theo quy định trong mục WAC 392-172A-05085. Tuy nhiên, OAH tạm thời chấp nhận nộp yêu cầu điều trần qua email [oah.ospi@oah.wa.gov](mailto:oah.ospi@oah.wa.gov).

1. **THÔNG TIN HỌC SINH:**

OSPI hướng tới sự hòa nhập và các hoạt động giúp tạo cơ hội cho mọi đối tượng. Nếu bạn tự nguyện cung cấp thông tin về tình trạng khuyết tật, chủng tộc và giới tính của trẻ, những thông tin mật này sẽ chỉ được dùng để xác định các dạng khuyết tật phổ biến trong tiểu bang và cải thiện các chỉ dẫn cũng như quy trình giải quyết tranh chấp của OSPI. *Nếu khiếu nại liên quan đến một học sinh trở lên, vui lòng dùng thêm một trang.*

Xin lưu ý, theo mục WAC 392-172A-05085, các thông tin bắt buộc là: tên và địa chỉ của học sinh, tên trường và khu học chánh; hoặc cơ quan công lập và thông tin liên hệ của học sinh trong trường hợp là trẻ em hoặc thanh thiếu niên vô gia cư.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tên học sinh: |  | Tên bố/mẹ (không bắt buộc): |  |
| Ngày sinh (không bắt buộc): |  | Địa chỉ của bố/mẹ, nếu khác với địa chỉ của học sinh (không bắt buộc): |  |
| Tình trạng khuyết tật của học sinh (không bắt buộc): |  | Thành phố/Tiểu bang/Mã ZIP (không bắt buộc): |  |
| Khối lớp, Chủng tộc/Dân tộc, Giới tính (không bắt buộc): |  | Số điện thoại của bố/mẹ/người giám hộ (không bắt buộc): |  |
| Địa chỉ của học sinh: |  | Email của bố/mẹ (không bắt buộc): |  |
| Thành phố/Tiểu bang/Mã ZIP: |  | Ngôn ngữ chính (không bắt buộc): |  |
| Khu học chánh: |  | Chủng tộc/Dân tộc, Giới tính (không bắt buộc): |  |
| Trường theo học: |  | Tên người yêu cầu điều trần và mối quan hệ với học sinh (không bắt buộc): |  |
| Địa chỉ trường (không bắt buộc): |  | Đối với trẻ vô gia cư, vui lòng cung cấp tên và địa chỉ liên hệ nếu khác với thông tin trên: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **KỶ LUẬT (Không bắt buộc)** | Có  Không |
| Yêu cầu điều trần theo thủ tục tố tụng hợp pháp này có liên quan đến vấn đề kỷ luật trong giáo dục đặc biệt không?  *(Các phiên điều trần về vi phạm kỷ luật trong giáo dục đặc biệt bao gồm đình chỉ học sinh hơn mười ngày trong một năm học, các quy trình phát hiện biểu hiện sai phạm, hoặc các quyết định thay đổi địa điểm học tập khác do bị kỷ luật.)* |

|  |
| --- |
| 1. **CÁC VẤN ĐỀ VÀ THÔNG TIN** **(thông tin bắt buộc)** (*Thực trạng của vấn đề liên quan đến chương trình giáo dục đặc biệt của trẻ là gì? Những thông tin liên quan nào có thể giúp giải thích cho vấn đề này?*) |
|  |
| 1. **GIẢI PHÁP ĐỀ XUẤT (thông tin bắt buộc)** *(Vui lòng mô tả các biện pháp hoặc thay đổi mà bạn cho là cần thiết để giải quyết vấn đề cũng như vướng mắc của bạn và cải thiện trải nghiệm của trẻ khi tiếp nhận chương trình giáo dục đặc biệt.)* |
|  |

*(Mục III và IV có thể mở rộng. Sử dụng thêm trang nếu cần.)*

## Thông tin về thủ tục tố tụng hợp pháp về giáo dục đặc biệt

**Dịch vụ pháp lý miễn phí và giá rẻ**

Office of Administrative hearings (OAH) có một danh sách hỗ trợ pháp lý nêu thông tin về các nhà cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí hoặc giá rẻ, các tổ chức công lập (phi lợi nhuận) để hỗ trợ phụ huynh và các luật sư có kinh nghiệm về và/hoặc quan tâm đến giáo dục đặc biệt. Bạn có thể tìm danh sách này trên trang web của OSPI tại đây: [Danh sách hỗ trợ pháp lý.](https://oah.wa.gov/sites/default/files/2024-03/legal%20referral%20list.pdf)

**Dữ liệu nhân khẩu học**

OSPI hướng tới sự hòa nhập và các hoạt động giúp tạo cơ hội cho mọi đối tượng. Nếu bạn tự nguyện cung cấp thông tin về tình trạng khuyết tật của trẻ, chủng tộc và dân tộc của các thành viên trong gia đình cũng như bản dạng giới của học sinh, chúng tôi sẽ bảo mật thông tin và chỉ sử dụng để xác định các dạng khuyết tật phổ biến trong tiểu bang. Chúng tôi sẽ sử dụng thông tin này ở dạng tổng hợp và không liên kết đến danh tính cụ thể của bất kỳ cá nhân học sinh hoặc gia đình nào cho mục đích liên tục cải thiện nội quy cho các trường học ở Washington và nâng cao chất lượng các quy trình hỗ trợ cho quyền lợi của học sinh và gia đình.

Theo nguyên tắc chung, OSPI không chia sẻ thông tin mà OSPI nhận được trong thủ tục tố tụng với cá nhân, tổ chức, hoặc cơ quan liên bang hay tiểu bang khác (như email và tài liệu liên quan đến giáo dục đặc biệt).

Công chúng có thể yêu cầu quyền truy cập thông tin này theo Đạo luật Hồ sơ Công khai của bang Washington. Tuy nhiên sẽ áp dụng một số “ngoại lệ” nếu đưa ra yêu cầu như vậy. Nói cách khác, công chúng sẽ **không thể** truy cập được một số loại thông tin. Quan trọng hơn, OSPI sẽ **không** cung cấp những thông tin sau nếu công chúng có yêu cầu công khai:

* Thông tin khi xem riêng hoặc chung với dữ liệu khác có thể gợi ý đến một học sinh cụ thể, điều này khiến người có thẩm quyền trong cộng đồng nhà trường vốn không hiểu rõ về các tình huống liên quan có thể nhận định học sinh theo lý lẽ riêng. Ví dụ như thông tin về tình trạng khuyết tật hoặc chủng tộc, dân tộc của trẻ.
* Thông tin cá nhân của thành viên gia đình hoặc người giám hộ của học sinh, nếu việc tiết lộ thông tin đó có thể dẫn đến việc tiết lộ thông tin cá nhân của học sinh.
* Thông tin liên lạc khẩn cấp của các thành viên trong gia đình hoặc của người giám hộ.

Để biết thêm thông tin về yêu cầu truy xuất hồ sơ công khai, vui lòng tham khảo các nguồn sau:

* [Yêu cầu công khai hồ sơ của OSPI](https://ospi.k12.wa.us/about-ospi/contact-us/ospi-public-records-request)
* [Mã miễn trừ công khai hồ sơ của OSPI](https://ospi.k12.wa.us/sites/default/files/2024-03/ospi-common-exemption-log.pdf)
* [WA Office of the Attorney General: Hồ sợ được thu thập](https://www.atg.wa.gov/obtaining-records)